

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

01 iulie 2015

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte – Ursache Petru,

judecători – Timofti Vladimir, Alerguș Constantin,

a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de procurorul adjuncț al Procuraturii de nivelul Curții de Apel Chișinău, Ciobanu Sergiu, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20.02.2015, în cauza penală privindu-i pe

Golan Evdochia Pavel, născută la 13.08.1960
în r-nul Căușeni, s. Coșcalia, domiciliată în or.
Căușeni, str. Iu. Gagarin, 57;

Șevciuc Diana Dumitru, născută la 04.08.1985,
în r-nul Căușeni, s. Cîrnățeni, domiciliată în or.
Căușeni, str. Eminescu, 63;

Golan Dumitru Dumitru, născut la 10.12.1989,
originar și locuitor al or. Căușeni, str. Iu.
Gagarin, 57.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 21.10. 2013 – 24.06.2014 (prima instanță).
2. 22.07.2014 – 20.02.2015 (instanța de apel).
3. 14.05.2015 – 01.07.2015 (instanța de recurs ordinar).

În baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

A C O N S T A T A T:

1. Prin sentința Judecătoriei Căușeni din 24 iunie 2014:

- Golan Evdochia a fost achitată de sub învinuirea în baza art. 327 alin. (1) Cod penal pentru că fapta acesteia nu întrunește elementele constitutive ale acestei infracțiuni, cu reabilitarea ei;

- Șevciuc Diana și Golan Dumitru au fost achitați de sub învinuirea în baza art. 190 alin. (2) lit. b), d) Cod penal pentru că fapta acestora nu întrunește elementele constitutive ale acestei infracțiuni, fiind și reabilitați.

2. Prin sentință s-a reținut, că Golan Evdochia a fost învinuită pentru faptul că, fiind persoană publică, a folosit intenționat situația sa de serviciu, în interes material și personal, fapt ce a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, în următoarele circumstanțe.

În conformitate cu ordinul nr. 98-P din 13 august 2007, emis de către șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni, Golan Evdochia, fiica acesteia Golan Diana, (tot ea Șevciuc Diana) a fost angajată în funcția de specialist principal în problemele persoanelor în etate și cu dezabilități. Prin ordinul nr. 67-P din 09.06.2008, Golan Diana a fost eliberată din funcția de specialist principal al S.A.S.P.F., fiind numită în funcția de șefă a secției de deservire socială la domiciliu cu 0,5 salariu, activând în această funcție pînă la 31.03.2010.

În rezultatul verificărilor efectuate s-a constatat că, Golan Diana niciodată n-a activat la D.G.A.S.P.F. Căușeni nici în funcția de specialist principal în problemele persoanelor în etate și cu dezabilități al S.A.S.P.F., nici în funcția de șefă a secției de deservire socială la domiciliu D.G.A.S.P.F. Căușeni, careva persoane la deservire n-a avut, dări de seamă asupra lucrului efectuat n-a prezentat, de asemenea careva planuri de vizite nu sunt întocmite.

În perioada de timp 2007-2009 lui Golan Diana i-a fost achitat un salariu în mărime totală de 18757, 70 lei.

Prin urmare, șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, acționînd în interes personal și material, a folosit intenționat situația sa de serviciu prin angajarea în funcție a fiicei sale Golan Diana, care în realitate nu a activat în calitate de șefă a secției de deservire socială la domiciliu, beneficiind nejustificat pe parcursul perioadei anilor 2007-2009 de un salariu în sumă totală de 18757, 70 lei.

Totodată, în conformitate cu ordinul nr. 65-P din 2 iunie 2008, emis de către șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni, Golan Evdochia, feciorul acesteia Golan Dumitru a fost angajat în funcție de lucrător social. În perioada vacanței de vară a anului 2009, feciorul acesteia Golan Dumitru a fost angajat în funcție de șofer și pe jumătate de salariu în funcție de lucrător social, conform ordinului nr. 73-p din 15.06.2009, fiind eliberat din serviciu conform ordinului nr. 153-p din 11.09.2009. în cadrul examinării efectuate, s-a constatat că Golan Dumitru a activat doar în funcție de șofer pe parcursul vacanței anului 2009, iar careva atribuții și obligații de serviciu al lucrătorului social n-a îndeplinit,

careva persoane la deservire n-a avut, dări de seamă n-a prezentat și planuri de vizite nu a întocmit. În total pentru activitatea precum că îndeplinită de către acesta în cadrul D.G.A.S. P.F. Căușeni, i-a fost achitat un salariu în sumă totală de 2577,63 lei.

În acest context, șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, acționând în interes personal și material, a folosit intenționat situația sa de serviciu prin angajarea feciorului său Golan Dumitru în mai multe funcții, pe care acesta în realitate nu le-a îndeplinit, fiindu-i achitat neîntemeiat un salariu în sumă de 2577, 63 lei.

Astfel, șefa Secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, a folosit intenționat situația sa de serviciu în interes material și personal, acțiuni prin care a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, prin angajarea în serviciu a copiilor săi Golan Diana și Golan Dumitru, care în realitate nu au activat în funcțiile de asistenți sociali, acestora fiindu-le achitate pe parcursul anilor 2007-2010 salarii în sumă totală de 21335,33 lei.

Șevciuc Diana, a fost învinuită pentru că, în perioada de timp august 2007 - septembrie 2010, a sustras prin înșelăciune averea străină prin ce a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, în următoarele circumstanțe.

În conformitate cu ordinul nr. 98-P din 13 august 2007, emis de către șefa Secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, fiica acesteia Golan Diana (în prezent Șevciuc), a fost angajată în funcția de specialist principal în problemele persoanelor în etate și cu dezabilități. Prin ordinul nr. 67-P din 09.06.2008 emis de asemenea de către Golan Evdochia, Golan Diana a fost eliberată din funcția de specialist principal al S.A.S.P.F., fiind numită în funcția de șefă a secției de deservire socială la domiciliu cu 0,5 salariu, activând în această funcție până la 31.03.2010.

Însă, a fost constatat că, de fapt în perioada nominalizată Golan Diana niciodată nu a activat la D.G.A.S. P.F. Căușeni nici în funcția de specialist principal în problemele persoanelor în etate și cu dezabilități al S.A.S.P.F., nici în funcția de șefă a secției de deservire socială la domiciliu D.G.A.S. P.F. Căușeni, careva persoane la deservire n-a avut, dări de seamă asupra lucrului efectuat n-a prezentat, careva planuri de vizite nu a întocmit și careva lucrători sociali în subordine nu a avut.

În total pentru activitatea neîndeplinită de către aceasta în cadrul D.G.A.S. P.F. Căușeni, i-a fost achitat un salariu în sumă totală de 18757,70 lei.

Prin urmare, Șevciuc Diana cunoscând cu certitudine despre faptul că, a fost angajată fictiv în funcția de specialist principal în problemele persoanelor în etate și cu dezabilități și în funcția de șefă a secției de deservire socială la domiciliu în

cadrul D.G.A.S. P.F. Căușeni, a beneficiat nejustificat pe parcursul perioadei anilor 2008-2009 de un salariu în sumă totală de 18757,70 lei.

Astfel, Șevciuc Diana acționând intenționat, în calitate de complice, a contribuit la săvârșirea de către șefa Secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, a însușirii prin escrocherie a mijloacelor bănești, fapt ce a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, prin ce a comis infracțiunea prevăzută la art. 190 alin. (2) lit. b) și d) din Codul penal.

Golan Dumitru este învinuit în aceea că, el în perioada de timp iunie - septembrie 2009 a sustras prin înșelăciune averea străină prin ce a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, în următoarele circumstanțe.

În conformitate cu ordinul nr. 65-P din 02 iunie 2008, emis de către șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, feciorul acesteia Golan Dumitru a fost angajat în funcția de asistent social în s. Pervomaisk. La 01.09.2008 prin ordinul nr.144-P eliberat de șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, feciorul acesteia Golan Dumitru a fost concediat din funcția nominalizată conform cererii depuse.

Concomitent, în conformitate cu ordinul nr. 73-P din 15 iunie 2009, emis de către șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, feciorul acesteia Golan Dumitru a fost angajat în funcția și de șofer și de lucrător social cu salariu 0,5 în cadrul acestei secții.

La 11.09.2009 prin ordinul nr. 153-P eliberat de șefa secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, feciorul acesteia Golan Dumitru a fost concediat din funcțiile nominalizate conform cererii depuse însă, a fost constatat că, de fapt în perioada 02.06.2008-01.09.2008 și în perioada 15.06.2009-11.09.2009 Golan Dumitru a activat doar în funcția de șofer, iar careva atribuții și obligații de serviciu al lucrătorului social n-a îndeplinit, careva persoane la deservire n-a avut, dări de seamă n-a prezentat și planuri de vizite nu a întocmit.

În total pentru activitatea neîndeplinită de către acesta în cadrul D.G.A.S. P.F. Căușeni, i-a fost achitat un salariu în sumă totală de 2577,63 lei.

Prin urmare, Golan Dumitru cunoscând cu certitudine despre faptul că, a fost angajat fictiv în funcția de lucrător social din cadrul Direcției Generale Asistență Socială și Protecție a Familiei, responsabil pentru s. Pervomaisk și a beneficiat nejustificat pe parcursul perioadei anilor 2008-2009 de un salariu în sumă totală de 2577,63 lei.

Astfel, Golan Dumitru acționând intenționat în calitate de complice, a contribuit la săvârșirea de către șefa Secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni Golan Evdochia, a însușirii prin escrocherie a mijloacelor bănești, fapt ce

a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, prin ce a comis infracțiunea prevăzută la art. 190 alin. (2) lit. b) și d) din Codul penal.

3. Sentința a fost atacată cu apel de către procurorul Sorocean Alexandru, prin care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Golan Evdochia să fie recunoscută culpabilă de comiterea infracțiunii prevăzute la art. 327 alin. (1) Cod penal, cu stabilirea pedepsei sub formă de amendă în mărime de 250 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții publice pe un termen de 2 ani.

Șevciuc Diana sa fie recunoscuta culpabilă de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 190 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, cu stabilirea pedepsei cu amendă în mărime de 500 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții publice pe un termen de 2 ani.

Golan Dumitru să fie recunoscut culpabil de comiterea infracțiunii prevăzute la art. 190 alin. (2) lit. b), d) Cod penal cu stabilirea pedepsei sub formă de amendă în mărime de 500 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții publice pe un termen de 2 ani.

În motivarea apelului declarat procurorul a invocat că la emiterea sentinței, instanța de fond ilegal i-a achitat pe inculpați, deoarece consideră că în cadrul cercetării judecătorești a fost dovedită prin cumulul de probe pe deplin vinovăția acestora.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 februarie 2015 a fost respins ca nefondat apelul procurorului Sorocean Alexandru cu menținerea sentinței fără modificări.

Pentru a decide astfel, instanța de apel a constatat, că concluzia instanței de fond privind achitarea lui Golan Eudochia, Șevciuc Diana și Golan Dumitru și reabilitarea lor este justă, deoarece nici una din probele acumulate la urmărirea penală și cercetate în ședința primei instanțe și instanței de apel nu confirmă cu certitudine vinovăția inculpaților de comiterea infracțiunilor imputate.

Instanța de apel a considerat, că probele prezentate în instanță nu confirmă că Golan Eudochia fiind persoană publică, a folosit intenționat situația sa de serviciu, în interes material și personal și a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, iar Șevciuc Diana și Golan Dumitru au sustras prin înșelăciune averea străină și au cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice.

Totodată, instanța de apel a menționat, că conform prevederilor art. 8 Cod de procedură penală, persoana acuzată de săvârșirea unei infracțiuni este prezumată nevinovată atâta timp cât vinovăția sa nu-i va fi dovedită, în modul prevăzut de prezentul cod, într-un proces judiciar public, în cadrul căruia îi vor fi asigurate

toate garanțiile necesare apărării sale, și nu va fi constatată printr-o hotărîre judecătorească de condamnare definitivă. Nimeni nu este obligat să-și dovedească nevinovăția. Concluziile despre vinovăția persoanei de săvîrșirea infracțiunii nu pot fi întemeiate pe presupuneri. Toate dubiile în probarea învinuirii care nu pot fi înlăturate, în condițiile prezentului cod, se interpretează în favoarea bănuितului, învinuitului, inculpatului.

Conform prevederilor art. 389 Cod de procedură penală, sentința de condamnare se adoptă numai în condiția în care, în urma cercetării judecătorești, vinovăția inculpatului în săvîrșirea infracțiunii a fost confirmată prin ansamblul de probe cercetate de instanța de judecată. Sentința de condamnare nu poate fi bazată pe presupuneri.

5. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către procurorul adjunct al Procuraturii de nivelul Curții de Apel Chișinău, Ciobanu Sergiu, care invocînd temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, cu remiterea cauzei penale la rejudecare în instanța de apel, în alt complet de judecată din următoarele motive:

- instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate, hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția;

- vina inculpaților în comiterea infracțiunilor imputate și-a găsit pe deplin confirmare prin probele enumerate (declarațiile martorilor Caduc Ludmila, Sîrbu Lilia, Mereuță Angela, Antohieva Galina, Mihalache Lidia, Usataia Zinaida, Moldovan Olesea, Ciugurean Vasilisa, Pogor Nina, Bulatova Liuba, Tcaci Natalia, Borzin Natalia, Mocan Alexandra, Malachi Larisa, Arnaut Maria; ordinul nr. 73-P din 15.06.2009, ordinul nr. 65-P din 02.06.2008, ordinul nr. 144-P din 01.09.2008; ordinul nr. 153-P din 11.09.2009; procesul-verbal de cercetare a obiectelor din 01.08.2013; tabelele de pontaj a colaboratorilor Golan Diana și Golan Dumitru pentru perioada septembrie 2007 – martie 2010 pe 91 file; ordinul nr. 67-P din 09.06.2009; ordinul nr. 92-P din 30.06.2008; ordinul nr. 108-P din 01.08.2008; ordinul nr. 117-P din 04.08.2008; ordinul nr.73-P din 01.09.2008; ordinul nr. 24-P din 31.03.2010; procesul-verbal de cercetare a obiectelor din 06.08.2013; actul nr. 259 din 04.07.2012;

- instanța de apel nu a îndeplinit cu strictețe prevederile art. 414 alin. (5) Cod de procedură penală, nepronunțîndu-se asupra tuturor motivelor din apel.

6. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal conchide că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

Drept temei pentru recurs procurorul a invocat prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, adică cazul când instanța de apel nu s-a expus asupra tuturor motivelor invocate în apel, hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, temeiuri care nu și-au găsit confirmarea la examinarea recursului ordinar declarat.

Colegiul penal lecturînd textul deciziei instanței de apel, constată că decizia adoptată cuprinde răspunsuri la toate motivele relevante invocate. În fapt și în drept, decizia instanței de apel corespunde tuturor prevederilor legii de procedură penală, ea fiind legală și întemeiată, în legătură cu ce nu se constată prezența temeiurilor invocate, prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală.

De asemenea, Colegiul penal reține că în recursul declarat este criticată aprecierea de către instanța de apel a probelor administrate pe caz, însă argumentul invocat nu este prevăzut de lege ca temei pentru a judeca cauza în ordine de recurs.

Aprecierea probelor ține de soluționarea fondului cauzei de către instanțele de fond și de apel și nu poate constitui temei pentru recurs, cu excepția cazurilor când instanțele menționate, la aprecierea probelor au admis încălcarea anumitor prevederi ale legii procesuale penale, ce a condiționat comiterea unor erori grave de drept, iar dezacordul unei părți cu aprecierea probelor de către instanțe nu echivalează cu o eroare ce ar da temei de casare a unei hotărîri de achitare.

În opinia Colegiului penal, ambele instanțe judecătorești au examinat cauza sub toate aspectele, complet și obiectiv, și au apreciat corect probele administrate, constatînd că învinuirea n-a prezentat probe incontestabile de acuzare a lui Golan Evdochia, Șevciuc Diana și Golan Dumitru în cele incriminate și astfel, corect au concluzionat, că faptele lor nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii.

Probele administrate de către organul de urmărire penală și susținute de acuzatorul de stat, puse la dispoziție instanțelor judecătorești ierarhic inferioare, nu dau temei la o stabilire sigură a vinovăției lui Golan Evdochia, Șevciuc Diana și Golan Dumitru în săvîrșirea infracțiunii imputate.

În acest sens, instanța de apel corect a menționat, că:

„argumentele apelantului și acuzatorului de stat, precum că martorii sus-indicați demonstrează vina inculpaților E. Golan, D. Golan și D. Șevciuc în comiterea infracțiunilor imputate lor nu sunt fondate și le respinge integral, or, Colegiul penal conchide cu certitudine că declarațiile martorilor Caduc Ludmila, Sirbu Lilia, Mereuță Angela, Antohieva Galina, Mihalache Lidia, Usataia Zinaida, Moldovan Olesia, Pogor Nina, Bulatova Liuba, Tcaci Natalia, Borzin Natalia, Mocan Alexandra, Malachi Larisa, nu demonstrează vina inculpaților Golan Evdochia, Golan Dumitru, Șevciuc Diana, deoarece acești martori nu indică la

dînșii că ar fi comis careva fapte care ar constitui infracțiunile imputate lor, ci, dimpotrivă, demonstrează cu certitudine nevinovăția lor în comiterea infracțiunilor imputate lor”.

Mai mult, instanțele de judecată just au statuat, că în instanța de apel, martorii Caduc Ludmila, Sîrbu Lilia și Mereuță Angela au confirmat că Șevciuc Diana era disciplinată, se afla la serviciu potrivit programului și peste program, inclusiv și la zilele de odihnă, era cu spirit de inițiativă, participa la seminarele de instruire, acorda suport oricărui colaborator al S.A.S.P.F., asistenților sociali, declarații care coroborează cu declarațiile inculpaților Golan Eudochia, Golan Dumitru, Șevciuc Diana și celelalte probe analizate, care confirmă nevinovăția inculpaților în comiterea infracțiunilor imputate.

Colegiul penal menționează, că instanța de apel corect a considerat că declarațiile reprezentantului părții vătămate Consiliului Raional Căușeni, Tulei Veceslav, nu demonstrează vina inculpaților Golan Eudochia, Golan Dumitru, Șevciuc Diana, deoarece dînsul nu indică la ei ar fi comis careva fapte care ar constitui infracțiunile imputate lor.

Mai mult ca atît, în cadrul instanței de fond reprezentantul părții vătămate, Consiliul Raional Căușeni, Tulei Veceslav a declarat, că inculpații au activat cu adevărat în S.A.S.P.F. Căușeni, iar după audierea nemijlocită a martorilor în ședința de judecată, a inculpaților, prin cerere scrisă a solicitat examinarea cauzei în lipsa sa, concretizînd că, Consiliul Raional Căușeni renunță la pretențiile materiale față de inculpați (f. d. 21, vol. II).

La fel, Colegiul penal consideră întemeiate în acest sens și probele prezentate de partea apărării prin care se confirmă nevinovăția inculpaților, și anume:

- „ *publicația Secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni* „Fiți cu noi” din septembrie 2007, în care a fost publicat articolul cu titlul „Pregătirea comunității pentru integrare socială a copiilor cu dezabilități”, autorul căruia este indicat Diana Golan, *specialist principal în problemele persoanelor în vîrstă și cu dezabilități* (f. d. 26, vol. II);

- copia din extrasul de evidență a cheltuielilor pentru produse alimentare, bunuri materiale și altele, pentru perioada 2007-2010 din care rezultă că, au fost făcute înregistrări de către Diana Șevciuc (f. d. 28-30, vol. II);

- schema de încadrare a personalului S.A.S.P.F. Căușeni, la 01.01.2009, din care rezultă că, la S.A.S.P.F. Căușeni, erau trei funcții de șef Secție de deservire socială la domiciliu (f. d. 32, vol. II);

- foile de parcurs, care au fost întocmite de către Golan Dumitru (f. d. 38-53, vol. II);

- fișa postului funcției șef serviciului de îngrijire socială la domiciliu, exercitată

de Șevciuc Diana, potrivit căreia atribuțiile de serviciu sînt asigurarea realizării legislației privind protecția socială a persoanelor în etate și cu dizabilități, care necesită serviciul de îngrijire la domiciliu; promovarea unui sistem coerent de programe, măsuri, activități, servicii profesionalizate de prevenire și protejare a persoanelor în etate și cu dezabilități; elaborarea metodelor și tehnicilor de sprijin a persoanelor în vîrstă și cu dezabilități; verificarea respectării înlesnirilor și privilegiilor acordate de legislația Republicii Moldova persoanelor în etate și altor categorii de beneficiari; contribuirea la organizarea și funcționarea serviciului de îngrijire socială la domiciliu a persoanelor singuraticе.

- Responsabilitățile funcției: responsabilă de exercitarea atribuțiilor sale de serviciu în strictă conformitate cu legislația în vigoare; de examinare în termen a petițiilor ce țin de domeniul său de activitate; de întocmirea bazei de date a persoanelor în etate cu vîrstă de 75 ani și mai mult; de întocmirea bazei de date a persoanelor cu dezabilități; de identificarea persoanelor lipsite de suport informațional în azilurile raionale de bătrîni din or. Căinări și perfectarea actelor necesare pentru cazare; de întocmirea bazei de date a participanților la războiul din Afganistan și Transnistria, participanților la lichidarea consecințelor avariei de la Cernobîl, participanților la cel de-al doilea război mondial și familiilor celor decedați;

- împuternicirile: colaborează în activitatea sa cu grupul de specialiști responsabili pentru soluționarea problemelor sociale a persoanelor în etate și cu dezabilități; propune soluții de modernizare a activității serviciilor sociale pentru persoanele în etate și cu dezabilități singuratici.

- regimul de muncă: 20 ore pe săptămîină, 4 ore pe zi, disponibilitatea lucrului după program (orele 17.00) și în zilele de repaus;

- activitatea de birou, deplasări de serviciu în raion, după caz (f. d. 54-56, vol. II);

- recipisele semnate de către lucrătorii sociali Nacu Ecaterina, Cigurean Vasilisa, Pogor Mina, Godoroga Vera, Morari Galina, Corotna Valentina, Vozian Maria, Sandu Galina, Moldovean Olesea și alții, potrivit cărora au semnat actul cu nr. 259 din 04.07.2012, la insistența Măriei Arnaut, neștiind conținutul înscrisului și scopul semnării actului (f. d. 59-68, voi. II);

- recipisele semnate de către Șalari Ana, Șalari Simion, Călugări Tatiana, prin care infirmă faptul semnării de către ei a actului nr. 259 din 04.07.2012, indicînd că, semnăturile din act nu le aparțin (f. d.69, vol. II);

- copia actului cu numărul de ieșire 259 din 04.07.2012, potrivit căruia lucrătorii sociali ai Direcției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni, confirmă faptul că, „în perioada 2008 - 2010 nu au fost subordonați de cet. Șevciuc

(Golan) Diana în calitate de șef al serviciului îngrijire socială la domiciliu. Nu i-au prezentat careva dări de seamă, controale lunare, nu au fost instruiți, verificați și monitorizați de Șevciuc (Golan) Diana. În toată această perioadă au fost instruiți, monitorizați, prezentau dările de seamă lunare și trimestriale d-nei Maria Arnaut, șef serviciu îngrijire socială la domiciliu a bătrânilor singuratici”. Potrivit înscrisului nominalizat au semnat: Nacu Ecaterina, Andrian Maria, Gorban Tatiana, Daranuța Mariana, Gogu Zina, Morari Galina, Cigurean Vasilisa, Pogor Nina, Musteață Ludmila, Pîrvu Maria, Niculcea Aurelia, Voziian Maria, Casian Larisa, Sandu Galina, Niculcea Olga, Puică Liuba, Petrușca Maria, Calugaru Tatiana, Șalar Ana, Șalari Simion, Veverița Liuba, Cernat Galina, Corotna Valentina, Godoroja Zina, Tricolici Claudia, Lungu Maria, Godoroja Vera, în total 37 persoane (f. d. 154, vol. I); din care acuzarea a prezentat în instanța de apel numai 3 persoane și care nu au confirmat vinovăția inculpaților (f. d. 185-187, vol. II);

- extrasul din Registrul de evidență a corespondenței de ieșire pentru anul 2012, potrivit căruia, sub numărul de ieșire 259, este înregistrat nu actul din 04.07.2012, dar în alt document și anume, darea de seamă referitor la foile sanatoriale (f. d. 82-83, vol. II);

- anexele în 4 volume, care reprezintă anchete privind stabilirea necesității de ajutor material, cererile beneficiarilor de ajutor material, selectarea beneficiarilor, în baza deciziilor de administrare a fondului local de susținere socială a populației nr. 19 din 13.05.2008, nr. 24 din 12.06.2008, nr. 28 din 12.08.08, planul de acțiuni pentru implementarea Programului Național privind crearea sistemului integrat de servicii sociale pe anii 2008-2012, darea de seamă a șefului serviciului pentru îngrijirea persoanelor în vârstă și cu dezabilități la domiciliul lui Diana Șevciuc pentru anul 2009, planul anual de activitate a șefului serviciului de îngrijire socială la domiciliu lui Diana Șevciuc, interpelările nr. 288 din 10.09.2009 și nr. 349 din 28.09.2009, fișa postului a șefului secției Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni din 03.01.2009, registrul de evidență a cererilor pentru cazare la azilul de bătrâni și case-internat pentru copii, cererile pentru elaborarea cărucioarelor, pagina 28, început în luna septembrie 2001, îndreptările: nr. 1 din 28.03.2008, nr.15 din 31.12.2007, nr.15 din 30.12.2007, nr. 11 din 31.07.2007, planul de petrecere a măsurilor de Protecție Civilă în Secția Asistență Socială și Protecție a Familiei Căușeni pentru anul 2009, planul de acțiuni privind organizarea Zilei Mondiale a femeilor din mediul rural-15 octombrie 2009 cu genericul “Revendicați-vă dreptul la apa potabilă”, seminar cu lucrătorii sociali din 18.01.2009 cu tematica “Mecanismul de supervizare profesională în asistența socială”, seminar cu lucrătorii sociali cu tematica “Metode de lucru”, procesul-

verbal al ședinței Comisiei pentru recepția și distribuirea ajutoarelor umanitare al Secției Asistență Socială și Protecția Familiei Căușeni din 28.11.2008, act de primire-predare din 27.03.2013, din care rezultă că, fiind angajată în S.A.S.P.F. Căușeni în funcțiile deținute, conform ordinelor de angajare, Șevciuc Diana a efectuat de fapt, în realitate volumul de lucru conform atribuțiilor funcțiilor deținute pentru perioada respective (anexele volumele I-IV).”

Cu referire la argumentul că vinovăția inculpaților Golan Eudochia, Șevciuc Diana, Golan Dumitru se confirmă prin cumulul de probe examinate, Colegiul penal menționează, că probele examinate nu confirmă și nu demonstrează vina inculpaților Golan Eudochia, Șevciuc Diana, Golan Dumitru în comiterea infracțiunilor imputate lor, deoarece nici una din ele nu indică la aceea că Golan Eudochia fiind persoană publică, a folosit intenționat situația sa de serviciu, în interes material și personal și a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, iar Șevciuc Diana și Golan Dumitru au sustras prin înșelăciune averea străină și au cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, ba dimpotrivă, ele coroborează cu celelalte probe analizate mai sus, cum ar fi declarațiile martorilor interogați în prima instanță și instanța de apel, cu declarațiile reprezentantului Consiliului Raional Căușeni, Tulei Veaceslav, a inculpaților și demonstrează cu certitudine nevinovăția lor.

Mai mult, instanțele de judecată just au statuat, că potrivit componenței de infracțiune prevăzute la art. 327 alin. (1) Cod penal, obiectul juridic special principal îl formează relațiile sociale cu privire la buna desfășurare a activității de serviciu în sfera publică, care presupune îndeplinirea de către o persoană publică a obligațiilor de serviciu în mod corect, fără abuzuri, cu respectarea intereselor publice, precum și a drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanelor fizice și ale celor juridice.

Latura obiectivă a infracțiunii specificate la alin.(1) art. 327 Cod penal include următoarele trei semne: 1) fapta prejudiciabilă care se exprimă în acțiunea sau inacțiunea de folosire a situației de serviciu; 2) urmările prejudiciabile, și anume daunele în proporții considerabile cauzate intereselor publice sau drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanelor fizice sau juridice; 3) legătura causală dintre fapta prejudiciabilă și urmările prejudiciabile.

Colegiul penal examinând în cumul toate probele prezentate și cercetate nemijlocit în cadrul ședințelor de judecată, a ajuns la concluzia că acuzarea nu a demonstrat faptul că, prin acțiunile intenționate ale inculpatei Golan Eudochia ar fi survenit careva urmări prejudiciabile în formă de daune în proporții considerabile intereselor publice sau drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanelor fizice sau juridice or, salariile achitate lui Șevciuc Diana și lui Golan Dumitru, în

valoare totală de 21335,33 lei, constituie remunerarea pentru munca efectiv prestată, astfel, inculpata Golan Eudochia nu poate fi supusă răspunderii penale.

Referitor la vinovăția inculpaților Șevciuc Diana și lui Golan Dumitru s-a stabilit cu certitudine că, pentru perioada activării acestora în cadrul S.A.S.P.F. Căușeni, dînșii au prestat real un volum de lucru, pentru care au fost remunerați corespunzător, în acțiunile acestora lipsesc elementele infracțiunii de escrocherie cu agravantele „de două sau mai multe persoane și cu cauzarea de daune în proporții considerabile” or, nu a fost realizată latura obiectivă a escrocheriei, care se exprimă prin dobândirea ilicită a bunurilor altei persoane prin înșelăciune sau abuz de încredere.

Colegiul penal conchide, că instanța de fond și instanța de apel corect au ajuns la concluzia că, n-a fost realizată nici latura subiectivă a infracțiunii de escrocherie, care se manifestă prin vinovăție în formă de intenție directă, deoarece, inculpații Șevciuc Diana și Golan Dumitru au fost angajați în funcțiile respective în cadrul S.A.S.P.F. Căușeni, au muncit efectiv și au fost remunerați conform volumului de lucru prestat, astfel salariul primit de către inculpata Șevciuc Diana în sumă de 18757,70 lei și cel primit de către inculpatul Golan Dumitru în sumă de 2577,63 lei, a fost dobândit de către aceștia legal.

Din aceste considerente Colegiul penal menționează că acțiunile inculpaților Șevciuc Diana și Golan Dumitru nu întrunesc elementele infracțiunii de escrocherie.

Astfel, instanța de apel corect a conchis că învinuirea adusă lui Golan Eudochia, Șevciuc Diana, Golan Dumitru nu este bazată pe probe directe ce ar confirma vinovăția acestuia, iar potrivit art. 8 alin. (3) în coroborare cu art. 389 Cod de procedură penală, sentința de condamnare se adoptă numai în condiția în care, în urma cercetării judecătorești, vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii a fost confirmată prin ansamblul de probe exacte, cercetate de instanța de judecată, când toate versiunile au fost verificate, iar divergențele au fost lichidate și apreciate corespunzător. Toate dubiile în probarea învinuirii care nu pot fi înlăturate se interpretează în favoarea inculpatului. În acest aspect, instanțele de judecată de fond și apel corect au concluzionat, că faptele lui Golan Eudochia, Șevciuc Diana, Golan Dumitru nu întrunește elementele constitutive ale infracțiunii (nu-i latura obiectivă și subiectivă).

Potrivit art. 24 alin. (3), (4) Cod de procedură penală, părțile participante la judecarea cauzei au drepturi egale, fiind investite de legea procesual-penală cu posibilități egale pentru susținerea pozițiilor lor. Instanța de judecată pune la baza sentinței numai acele probe la cercetarea cărora părțile au avut acces în egală măsură. Părțile în proces își aleg poziția, modul și mijloacele de susținere a ei de

sine stătător, fiind independente de instanță, de alte organe, ori persoane, iar instanța de judecată acordă ajutor oricărei părți, la solicitarea acesteia, în condițiile prezentului cod, pentru administrarea probelor necesare.

În această ordine de idei, Colegiul penal, enunță că temeiurile pentru recurs, prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală nu și-au găsit confirmarea și acesta urmează a fi declarat inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

D E C I D E :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de procurorul adjunct al Procuraturii de nivelul Curții de Apel Chișinău, Ciobanu Sergiu, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20.02.2015, în cauza penală privindu-i pe **Golan Evdochia Pavel, Șevciuc Diana Dumitru, Golan Dumitru Dumitru**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la **23 iulie 2015**.

Președinte	(semnătura)	Ursache Petru
Judecători	(semnătura)	Timofti Vladimir
	(semnătura)	Alerguș Constantin
Copia corespunde originalului		Timofti Vladimir